

<< 《普通语言学教程》精读 >>

图书基本信息

书名：<< 《普通语言学教程》精读 >>

13位ISBN编号：9787309047660

10位ISBN编号：7309047664

出版时间：2005-11

出版时间：复旦大学出版社

作者：申小龙

页数：336

字数：322

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

任何一门学科都有其必须研读的经典，作为该学科全部知识的精华，它凝聚着历代人不间断的持续思考和深入探索。

这种思考和探索就其发端而言通常极为艰苦，就其最终的指向而言又经常是极其宏大的，所以能进入到人们的生活，对读过并喜爱它的人们构成一种宝贵的经验；进而它还进入到文化，成为传统的一部分。

又由于它所讨论的问题大多关涉天道万物之根本，社会人生的原始，且所用以探讨的方法极富智慧和原创的意味，对人的物我认知与反思觉解有深刻的启示作用和范式意义，所以它又被称为“原典”或“元典”。

原者，源也；元者，始也、端也，两者的意思自来相通，故古人以“元犹原也，其义以随天地始终也”，又说“故元者为万物之本，而人之元在焉”，正道出了经典之构成人全部成熟思考与心智营造的基始特性。

汉语言文学这门学科自然也有自己的经典或原典。

由传统的文史之学、词章之学的讲求，到近代以来西学影响下较纯粹严整的学科意识的确立，它一直在权衡和汰洗诸家之说，在书与人与世的激荡互应中寻找自己的知识边界。

从来就是这样，对有志于这门学科的研究者来说，这些经过时间筛汰的经典是构成其全部学问的根柢，所谓入门正，立意高，全基于对这种根柢的掌握。

就攻读汉语言文学专业的学生而言，虽然没有这样严格的要求，更不宜过分强调以究明一字或穷尽一义为终身的志业，但比较系统地了“解这些经典的基本内容，深入研读其中重要的部分，做到目诵意会，心口相应，从而初步掌握本专业的核心知识以为自己精神整合和基础教养的本原，应该说是当然和必需的事情。

<< 《普通语言学教程》精读 >>

内容概要

《普通语言学教程》系根据瑞士语言学家索绪尔1907—1911年在日内瓦大学三次讲授普通语言学课程的记录整理而成，由索绪尔的学生在其去世后于1916年编辑出版。该书提出了以“结构主义”和“符号学”为标志的一整套新的理论和方法，对现代语言学和符号学的发展产生了重大影响。它设定的一系列基本理论范畴，成为20世纪语言学乃至人文科学研究的标准语言。本教材是复旦大学中文系《精读》课的讲义，编者以索绪尔的《普通语言学教程》中译本为读本，逐章指导学生通读原著，并对书中的一系列理论问题进行深入细致的思辨和条理，展开课堂讨论，以期对人类语言尤其是汉语、汉字的本质、结构、功能和研究方法有新的创造性的认识。

<< 《普通语言学教程》精读 >>

书籍目录

导论一、索绪尔的生平（一）索绪尔的家族:从法国到日内瓦（二）索绪尔的青少年时代（三）德国留学的日子（四）巴黎十年（五）日内瓦的方言调查（六）三期普通语言学课程（七）索绪尔最后的日子二、索绪尔著作的整理（一）巴利和薛施霭的整理（二）索绪尔著作的考证（三）从索绪尔著作的考证看索绪尔思想的研究第一讲 语言学史一瞥:逻辑语法时期和语文学时期 一、逻辑语法时期（一）哲学视野中的语法（二）拉丁语规范下的语法（三）思辨语法（四）波尔·罗瓦雅尔学派（五）索绪尔唯理语法批评的历史高度及其局限 二、语文学时期（一）文艺复兴与古典语文更新（二）从逻辑决定论到语法规定主义（三）理性规范主义的否定之否定（四）索绪尔的语文学批评辩证第二讲 语言学史一瞥:比较语法时期 一、比较语法的诞生（一）世界语言材料的搜集（二）索绪尔眼里梵语发现的意义（三）“比较语法”概念的提出:索绪尔的二重评价（四）索绪尔思想的先声:拉斯克的追求 二、比较语法的发展（一）比较语法的边缘范式（二）比较语法的主流范式:自然主义 三、比较语法的范式革命（一）务实的罗曼语和日耳曼语研究（二）新一代比较语法学家的出现 四、新语法学派批判（一）理论建树的科学主义（二）材料分析的细节主义（三）语言本体的个人心理主义 五、索绪尔对历史比较语言学的超越（一）索绪尔的新语法学派批判要义（二）索绪尔的划时代超越:结构主义第三讲 语言学的任务第四讲 语言和言语第五讲 文字和语言的关系第六讲 语言符号的性质第七讲 语言符号的任意性问题参考文献后记

章节摘录

(三) 从索绪尔著作的考证看索绪尔思想的研究 1. 《普通语言学教程》的编写意义 索绪尔思想的研究, 在索绪尔著作的考证工作开展之前, 一直是以《普通语言学教程》为依据的。然而经过大量索绪尔手稿和学生笔记的发掘, 经过新的资料与《普通语言学教程》的细致的对勘, 人们对《普通语言学教程》在索绪尔思想研究中的地位产生了怀疑, 就此提出的质疑有: 1) 由于在不断地思考中, 观念还不成熟, 索绪尔编写的讲稿非常少, 每每在课前草拟一个提纲, 课后就扔了。

这表明索绪尔并不认为他的讲课能够公开发表了。他本人也不会同意发表他认为还不成熟的观点。而在索绪尔逝世后, 《普通语言学教程》成了表述索绪尔思想的《圣经》, 它所建立的索绪尔的理论体系, 完全是编写者制造出来的。

2) 《普通语言学教程》多处误解索绪尔的原意, 仅据莫罗的考证, 严重歪曲的地方就有二十多处。

编写者或将不同来源的资料杂糅, 使得前后矛盾; 或以自己的理解组织讲义, 将自己的观点强加在索绪尔身上。

这使得这本代表索绪尔思想的书显得极不可靠, 几乎每一页都给人错觉。

因此要真正了解索绪尔的思想, 只有抛开这本书, 到后来不断发现的索绪尔资料中去探究。

然而, 认真从事索绪尔著作考证工作的学者, 对《普通语言学教程》还是持肯定的态度。

他们认为: 1) 《普通语言学教程》的编写, 需要对学生的笔记等资料进行剪裁, 但编写者对索绪尔思想的理解基本是正确的, 对索绪尔授课内容的转述, 基本是可以信赖的。

莫罗指出, 在巴利和薛施霭编写的《普通语言学教程》中, “索绪尔的思想片断(很少的几处误解除外), 一般说都得到了很好的理解和忠实的传达, 因此这本《教程》是索绪尔理论最完整的总汇, 今后很可能还会流传下去。

所以, 我们对巴利和薛施霭怀有特别的感激之情, 是很诚恳、很明显的。

2) 《普通语言学教程》为索绪尔思想研究的发展提供了一个坚实的基础, 是20世纪文化最重要的书籍之一, 但如果不指出《普通语言学教程》中的编写疏误, “我们对巴利和薛施霭为传播语言学大师的理论所做的工作就不够负责。

“今天要真正继承巴利和薛施霭的事业, 只能对于了解, 并使别人也了解以下这一点有所作为才行, 即不管是否自觉, 20世纪语言学的很大一部分所为之奋斗的, 是希望《教程》的编辑能够重新找出索绪尔教导的最真实的形式, 从而看到展现在眼前的新的前景。

“而要做到这一点, 就要在文献和评论方面对这本书“做出一种卓有成效的解释”。这对于语言学和其它人文科学来说都是一项重要的任务。

3) 《普通语言学教程》的价值和意义在长时期的“局部阐述”即大量细致的考证工作中会不断显现出来。

莫罗认为, 在经过了一代代学者的详细考证之后, “索绪尔的思想直到今天才得以真实地留给我们, 这可能不仅是由于语文学上的原因。

大概需要经过局部阐述而引出的许多经验才能使索绪尔的思想有可能以完整的、独创的复杂面貌出现。

这是一种返本还真, 使其实现并不是一件轻而易举的事情。

也正是由于这一点, 《教程》才值得人们为了它而重温克罗奇在讨论黑格尔的《百科全书》时写下的话: “不言而喻, 这书不是一本容易读懂的书, 书的本身和我的介绍都不好懂。

但我相信对喜欢思索的人来说, 困难正是能吸引他们的原因, 而不会使他们感到厌恶”。

由此看来, 尽管存在着考证和研究专家们的诸多质疑, 但《普通语言学教程》的编写在索绪尔思想研究中的地位、特别是现代语言学理论建构中的地位, 还是不容置疑的。

它事实上已经成为现代语言学在理论上的“深层结构”和通用语言。

但止步于这本书又是万万不行的, 正如撰着《索绪尔: 支持与反对》的卡韦(L. - J. Cavet) 所说

<< 《普通语言学教程》精读 >>

：“《教程》中存在的问题告诉我们：今天若是不阅读恩格勒的评注本、莫罗的评论文章，不了解戈德尔的著作的启示，要想认真地研究索绪尔，简直是不可能的。

事实上，问题不仅仅是《普通语言学教程》是否完整、准确地体现了索绪尔的思想，更是如何把握这本对现代语言学具有《圣经》意义的书所阐述的思想。

索绪尔的再发现，其意义正在于对现代语言学理论尤其是结构主义理论发展的反思。

《普通语言学教程》中的思想，我国在20世纪三四十年代就有陈望道、方光焘等学者的研究和介绍。

1963年高名凯将《普通语言学教程》法文第三版翻译了出来，后经岑麒祥等学者的校订和补充，于1980年出版。

这一版本首次提供了索绪尔一系列术语的较为成熟的汉语译名，并且为索绪尔的观点作了二百条注解，或作难点的疏通，或作不同观点的比较，形成译本的一个特色。

2001年裴文将《普通语言学教程》法文第五版翻译出版。

这个版本参考了此前的《普通语言学教程》中文翻译和研究的成果，意义的理解更为晓畅。

2. 《索绪尔第三期普通语言学教程》的出版意义 1993年，英国出版了索绪尔第三期课程的听课学生埃米尔·孔斯唐丹（Emile Constantin）盼听课笔记《索绪尔第三期普通语言学教程》。这本书由EisukeKoma-tsu（小松、英辅）和Royl-lar.ris编辑和翻译，是一个法英对照本。这为我们在《普通语言学教程》的基础上更完整、准确地理解索绪尔的思想提供了珍贵的参考材料。如果说《普通语言学教程》是索绪尔现代语言学思想的一本教科书，那么《索绪尔第三期普通语言学教程》是深入理解索绪尔理论的必备的参考书。

2001年湖南教育出版社以《索绪尔第三度普通语言学教程》为名出版此书中文版，2002年上海人民出版社以《索绪尔第三次普通语言学教程》为名出版此书中文版。

前者的译者是从事语言学研究的，后者的译者是从事哲学研究的，专业背景的不同会在译文上反映出来，因此两个译本具有“互文性”。

孔斯唐丹的笔记是索绪尔最后一期课程的最完整的笔记。

孔斯唐丹任教于日内瓦大学，1958年他把他的笔记赠给大学图书馆，这才使这份珍贵的文献公之于世。

当时戈德尔如获至宝，立刻在《索绪尔研究集刊》（1958-1959年第16期）上发表《索绪尔的新文献：孔斯唐丹的听课笔记》。

与《普通语言学教程》按照索绪尔讲课的内容分类编排不同，《索绪尔第三期普通语言学教程》顺索绪尔讲课的时间次序编排，显现了清晰的索绪尔思想脉络。

《普通语言学教程》编写者没有见过这一重要的笔记。

1968年恩格勒。

· · · · · ·

<< 《普通语言学教程》精读 >>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>